

Fisher-Price®

J4011
J6292
J8229
H9178





WARNING AVERTISSEMENT ADVERTENCIA

To prevent serious injury or death from falls or sliding out:

- The child should be secured in the high chair at all times by the restraining system, either in the reclining or upright position. The restraint belts must be adjusted to fit your child snugly. The tray is not designed to hold the child in the chair.
- It is recommended that the high chair be used in the upright position only by children capable of sitting upright unassisted.
- Always leave wheels locked.
- Never use near steps.
- Always keep child in view while in the high chair.
- Never leave child unattended.

Pour prévenir les blessures graves ou la mort qui pourraient survenir si l'enfant tombait ou glissait hors de la chaise haute :

- L'enfant doit en tout temps être bien attaché avec le système de retenue, soit en position inclinée, semi-inclinée ou redressée. Les courroies de retenue doivent être bien ajustées sur l'enfant. Le plateau n'est pas conçu pour retenir l'enfant dans la chaise.
- Il est recommandé d'utiliser la chaise haute en position redressée seulement pour un enfant capable de s'asseoir sans aide.
- Les roues doivent être verrouillées en tout temps.
- Ne jamais utiliser près d'un escalier.
- Toujours garder un oeil sur l'enfant quand il est dans la chaise.
- Ne jamais laisser un enfant sans surveillance.

Evitar lesiones graves o la muerte como resultado de caídas:

- El bebé debe estar asegurado en la silla alta en todo momento con el sistema de sujeción, ya sea en la posición reclinada, semi-reclinada o vertical. Los cinturones de seguridad deben ajustarse a la medida del niño. La bandeja no está diseñada para mantener seguro al niño en la silla.
- Se recomienda usar la silla alta en la posición vertical únicamente con niños que se pueden sentar derechos por sí solos.
- Siempre dejar las ruedecillas bloqueadas.
- No usar cerca de escalones.
- Mantener al niño a la vista mientras esté sentado en la silla alta.
- No dejar al niño fuera de su alcance.

Consumer Information Renseignements pour les consommateurs Información para el consumidor

IMPORTANT! PLEASE KEEP THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE, AS THEY CONTAIN IMPORTANT INFORMATION.

- Please read these instructions before assembly and use of this product.
- Adult assembly is required.
- Tool needed for assembly: Phillips screwdriver (not included).
- Product features may vary from the picture on the cover.

IMPORTANT ! CONSERVER CES INSTRUCTIONS, CAR ELLES CONTIENNENT DES RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS.

- Lire toutes les instructions avant d'assembler le produit et de l'utiliser.
- Doit être assemblé par un adulte
- Outil requis pour l'assemblage : tournevis cruciforme (non fourni).
- Les caractéristiques du produit peuvent varier par rapport à l'illustration sur la couverture.

¡IMPORTANTE! GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA FUTURA REFERENCIA, YA QUE CONTIENEN INFORMACIÓN IMPORTANTE.

- Lea las instrucciones antes de ensamblar y utilizar este producto.
- Requiere ensamblaje por un adulto.
- Herramienta que necesita para el ensamblaje: un destornillador de estrella (no incluido).
- Las características del producto pueden variar de la imagen en la cubierta.



CAUTION MISE EN GARDE PRECAUCIÓN

This product contains small parts in its unassembled state. Adult assembly is required.

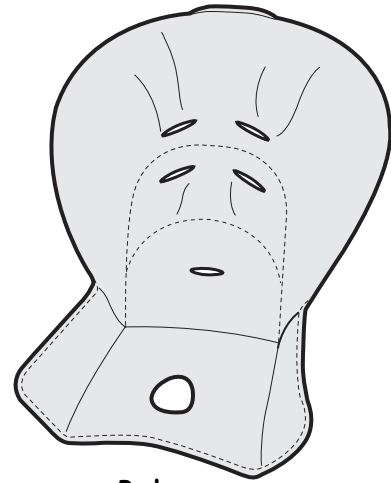
Le produit non assemblé comprend de petits éléments détachables susceptibles d'être avalés. Doit être assemblé par un adulte.

Este producto contiene piezas pequeñas cuando no está ensamblado. Requiere ensamblaje por un adulto.

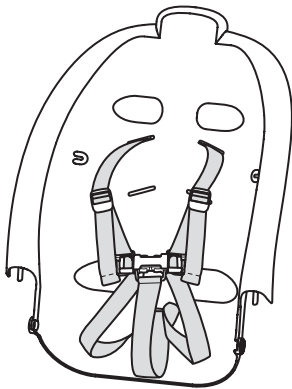
IMPORTANT! Please remove all parts from the package and identify them before assembly.

IMPORTANT! Retirer tous les éléments de l'emballage et s'assurer d'avoir toutes les pièces avant de commencer l'assemblage.

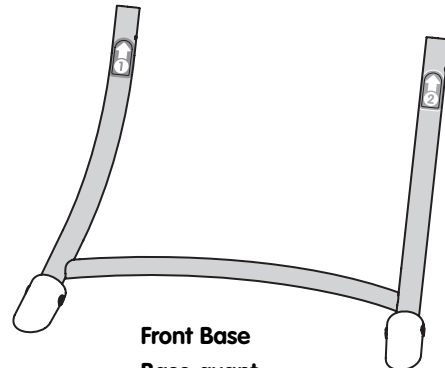
¡IMPORTANTE! Antes de ensamblar el producto, saque todas las piezas del empaque e identifíquelas.



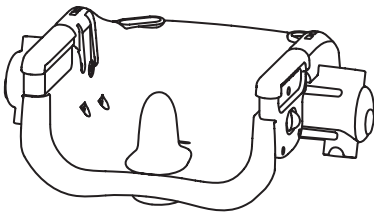
**Pad
Coussin
Almohadilla**



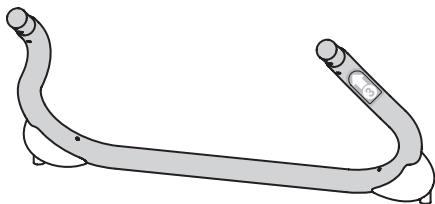
**Seat Back with Restraint
Dossier avec système de retenue
Respaldo con sujeción**



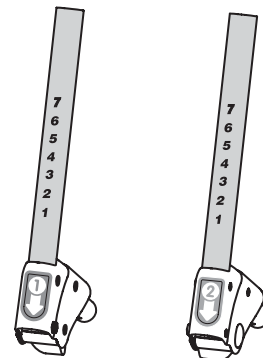
**Front Base
Base avant
Base frontal**



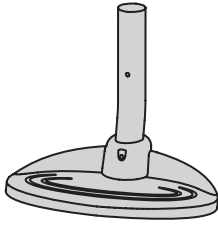
**Seat Bottom
Siège
Asiento**



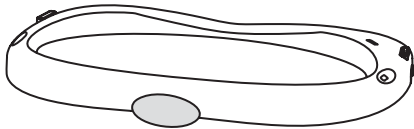
**Back Base
Base arrière
Base trasera**



**2 Frames
2 montants
2 armazones**



Footrest
Repose-pied
Reposapiés



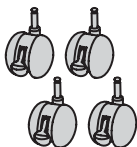
Base Tray
Plateau de base
Bandeja de base



Food Tray
Plateau-repas
Bandeja para alimentos



2 Caps
2 capuchons
2 tapitas

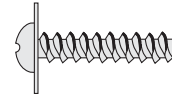


4 Casters
4 roulettes
4 ruedas

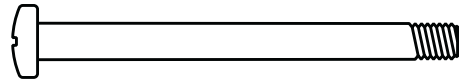
Tighten and loosen all screws with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten the screws.

Serrer et desserrer toutes les vis à l'aide d'un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer.

Ajuste y desajuste todos los tornillos con un destornillador de estrella. No apriete demasiado los tornillos.

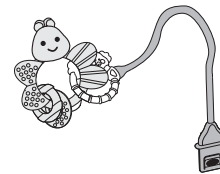


#8 x 3/4" (1,9 cm) Washer Head Screw - 6
Vis n° 8 de 1,9 cm - 6
Tornillo #8 x 3/4" (1,9 cm) - 6

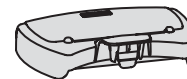


#10 x 2 3/16" (5,6 cm) Screw - 2
Vis n° 10 de 5,6 cm - 2
Tornillo #10 x 2 3/16" (5,6 cm) - 2

Fasteners Shown Actual Size
Dimensions réelles - attaches
Tornillos en su tamaño real



Toy (toy may be different)
Jouet (le jouet peuvent varier)
Juguete (el juguete pueden variar)

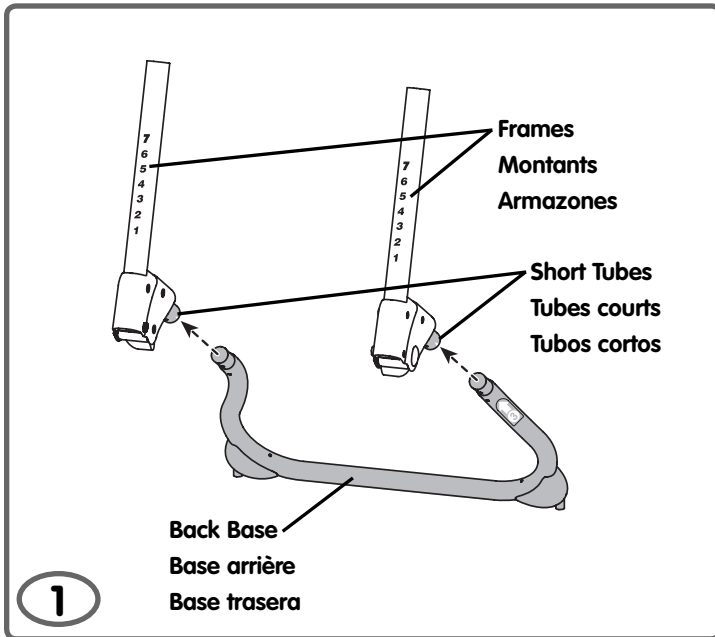


Wipes Holder
Compartiment pour débarbouillettes
Bandejita para toallas desechables

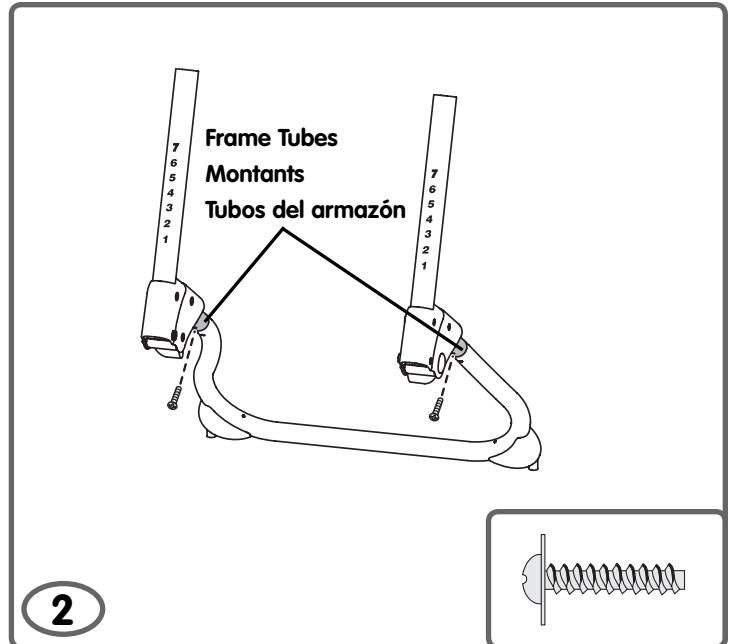
IMPORTANT! Before assembly and each use, inspect this product for damaged hardware, loose joints, missing parts or sharp edges. DO NOT use if any parts are missing or broken. Contact Fisher-Price® for replacement parts and instructions if needed. Never substitute parts.

IMPORTANT ! Avant l'assemblage et avant chaque emploi, vérifier qu'aucune pièce n'est endommagée ou ne manque, qu'aucun joint n'est lâche et qu'aucun bord n'est tranchant. NE PAS utiliser le produit si des pièces manquent ou sont endommagées. Communiquer avec Fisher-Price® pour obtenir des pièces de rechange et des instructions au besoin. N'utiliser que des pièces du fabricant.

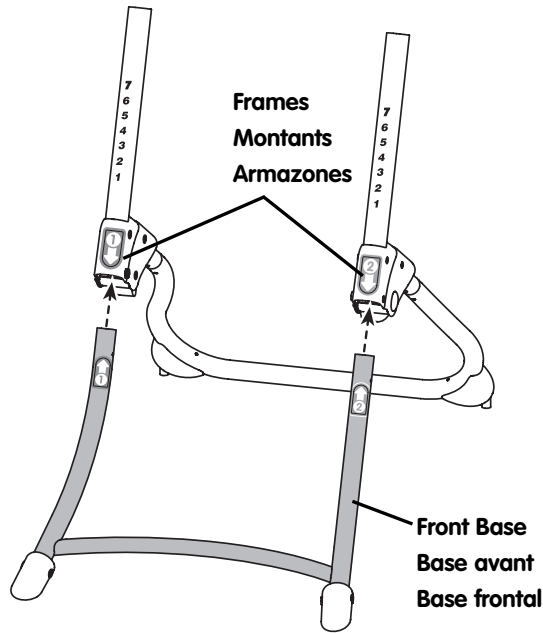
¡IMPORTANTE! Antes de ensamblar el producto y cada vez que lo use, cerciórese de que no tenga piezas dañadas, uniones sueltas o bordes afilados y de que no falten piezas. NO lo use si falta alguna pieza o si hay alguna rota. De ser necesario, comuníquese con Fisher-Price® para piezas de repuesto e instrucciones. Nunca sustituya las piezas.



- Match the number labels on the back base with the number labels on the frames.
- Fit the back base into the short tubes on the frames.
- Faire correspondre les autocollants avec chiffres de la base arrière à ceux des montants.
- Insérer les tubes de la base arrière dans les tubes courts des montants.
- Verifique que las etiquetas con números en la base trasera sean los mismos que los de los armazones.
- Introduzca la base trasera por los tubos cortos en los armazones.

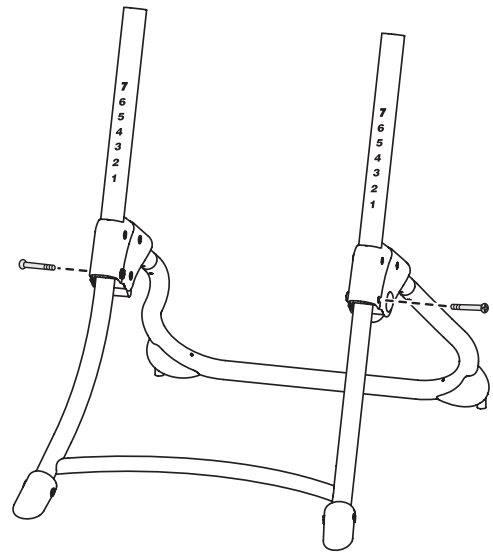


- Insert a #8 x 3/4" (1,9 cm) washer head screw into each frame tube and tighten.
- Pull the back base to be sure it is secure to the frame tubes.
- Insérer une vis n° 8 x 1,9 cm dans chaque montant et serrer.
- Tirer sur la base arrière pour s'assurer que les montants sont solidement fixés.
- Inserte un tornillo #8 x 3/4" (1,9 cm) en cada tubo del armazón y ajústelo.
- Hale la base trasera para cerciorarse de que haya quedado asegurada a los tubos del armazón.



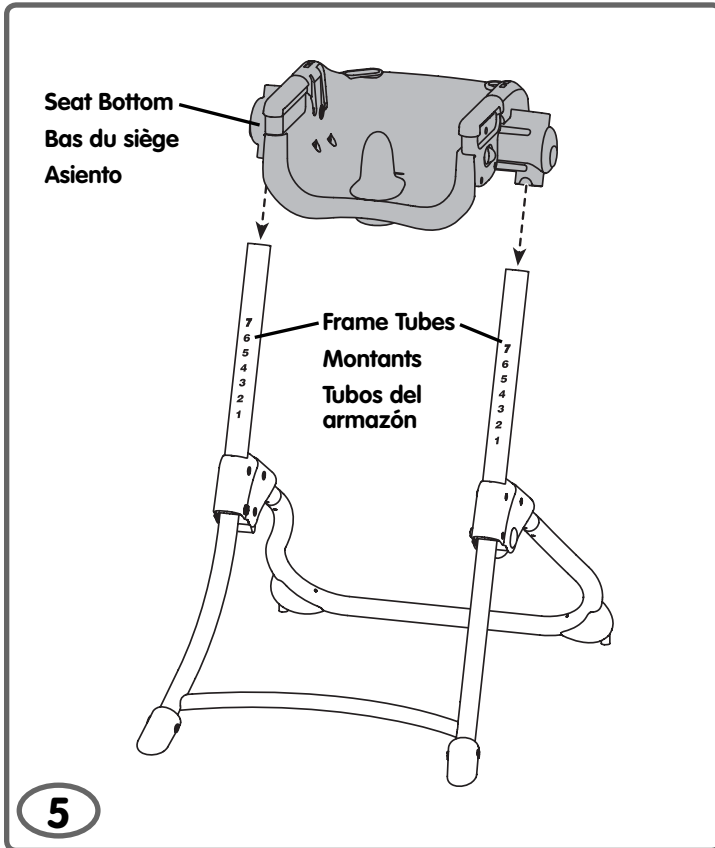
3

- Match the number labels on the front base with the number labels on the frames.
- Fit the front base into the holes in the frame.
- Faire correspondre les autocollants avec chiffres de la base avant à ceux des montants.
- Insérer la base avant dans les trous des montants.
- Verifique que las etiquetas con números en la base frontal sean los mismos que los de los armazones.
- Introduzca la base frontal en los orificios del armazón.

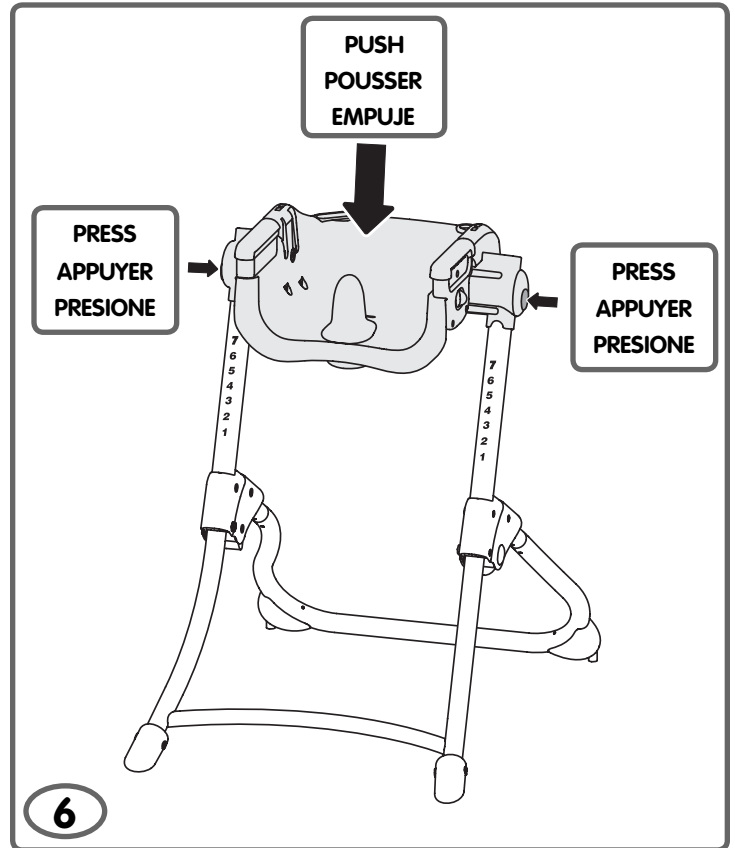


4

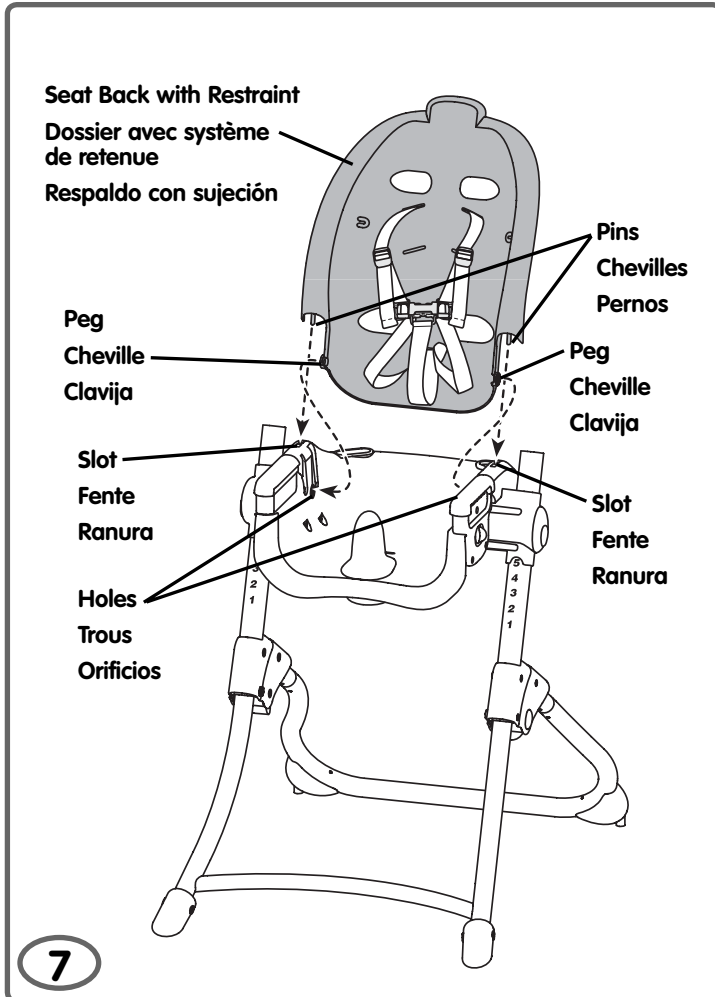
- Insert a #10 x 2 ³/₁₆" (5,6 cm) screw into the **outside** of each frame and tighten.
- Pull the front base to be sure it is secure to the frames.
- Remove the number labels from the frames, front base and back base. Throw these labels away.
- Insérer une vis n° 10 x 5,6 cm dans le côté **extérieur** de chaque montant et serrer.
- Tirer sur la base avant pour s'assurer que les montants sont solidement fixés.
- Retirer les autocollants avec chiffres des montants et des bases et arrière et les jeter.
- Inserte un tornillo #10 x 2 ³/₁₆" (5,6 cm) por la parte de **afuera** de cada armazón y ajústelo.
- Hale la base frontal para cerciorarse de que esté asegurada a los armazones.
- Descarte las etiquetas con números de los armazones, la base frontal y la base trasera.



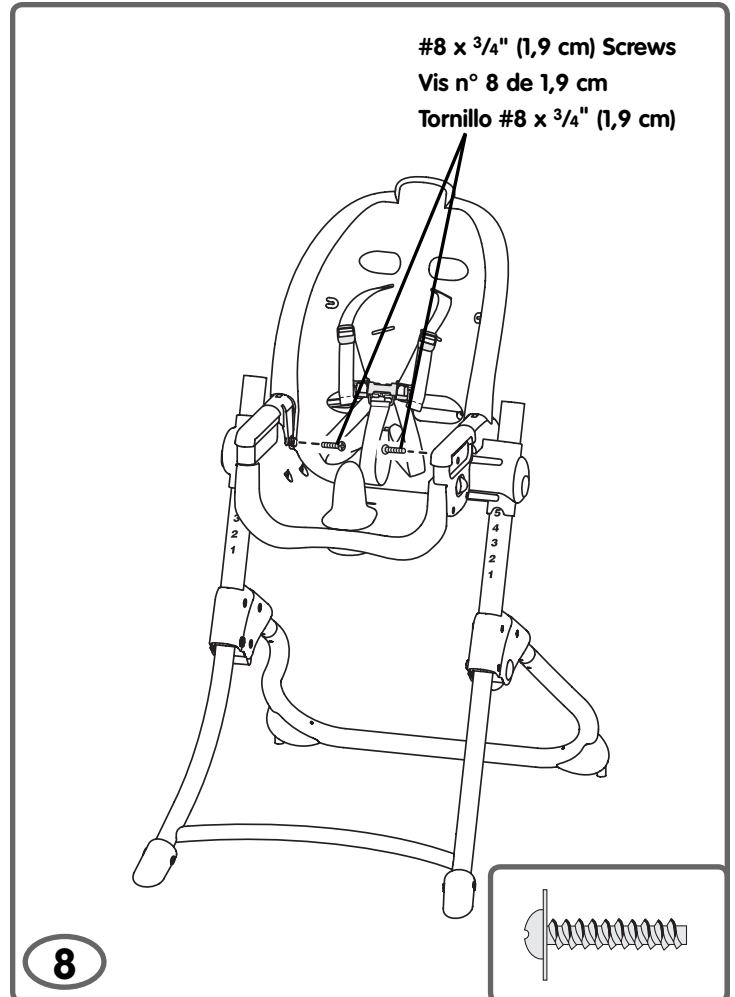
- • Fit the seat bottom onto the frame tubes.
- • Fixer le bas du siège aux montants.
- • Coloque el asiento en los tubos del armazón.



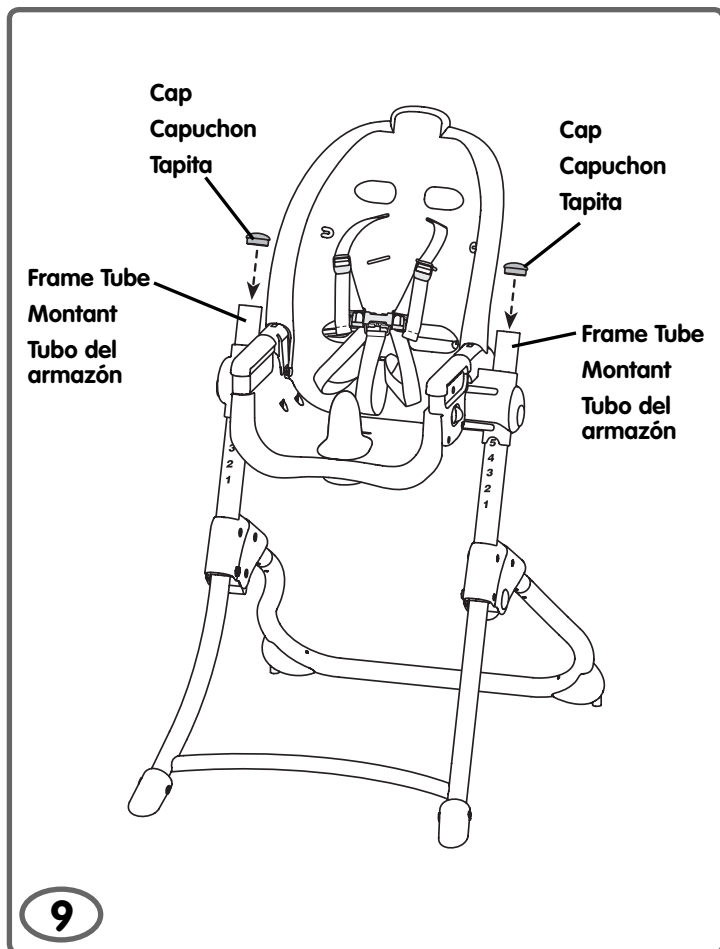
- • While pressing the buttons on the seat bottom lower the seat onto the frame tubes.
- • Appuyer sur les boutons du bas du siège et placer le siège entre les montants.
- • Mientras presiona los botones del asiento, bájelo por los tubos del armazón.



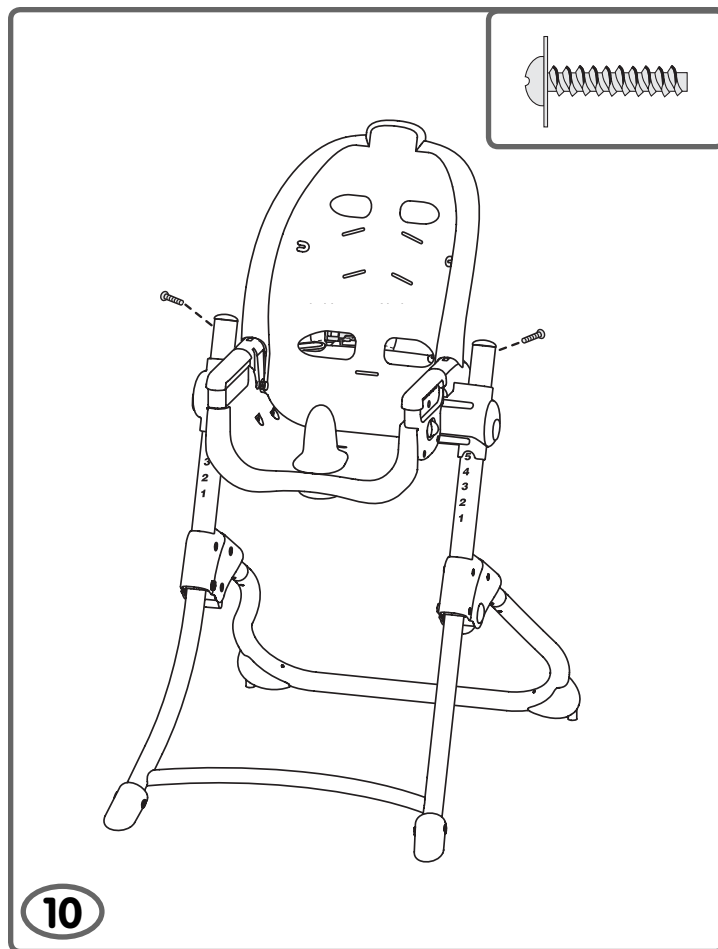
- Fit the pegs on the seat back into the holes in the seat bottom. Now, fit the pins on the seat back into the slots in the seat bottom.
- Insérer les chevilles du dossier du siège dans les trous du bas du siège. Insérer les chevilles du dossier dans les trous du bas du siège.
- Meta las clavijas del respaldo en los orificios del asiento. Luego, introduzca los pernos del respaldo en las ranuras del asiento.



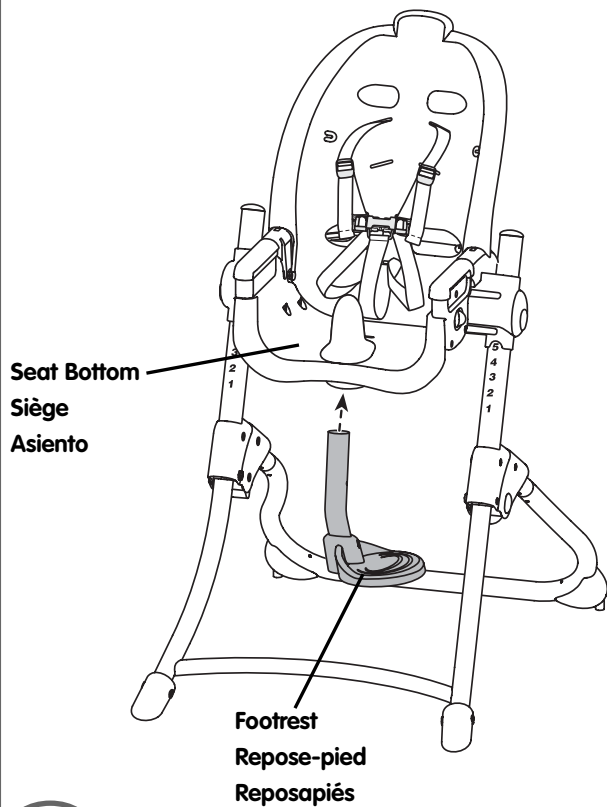
- Insert a #8 x $\frac{3}{4}$ " (1,9 cm) washer head screw into each side of the seat bottom and tighten.
- Pull up on the seat back to be sure it is secure to the seat bottom.
- Insérer une vis n° 8 x 1,9 cm dans chaque côté du bas du siège et serrer.
- Tirer sur le dossier pour s'assurer qu'il est bien fixé au bas du siège.
- Inserte un tornillo #8 x $\frac{3}{4}$ " (1,9 cm) por cada lado del asiento y ajústelo.
- Hale el respaldo hacia arriba para cerciorarse de que esté asegurado al asiento.



- • Fit a cap onto the top of each frame tube.
- • Mettre un capuchon sur le dessus de chaque montant.
- • Coloque una tapita en el tope de cada tubo del armazón.



- • Insert a #8 x $\frac{3}{4}$ " (1,9 cm) washer head screw into each frame tube and tighten.
- • Pull up on the caps to be sure they are secure to the frame tubes.
- • Insérer une vis n° 8 x 1,9 cm dans chaque montant et serrer.
- • Tirer sur les capuchons pour s'assurer qu'ils sont solidement fixés aux montants.
- • Inserte un tornillo #8 x $\frac{3}{4}$ " (1,9 cm) en el tubo del armazón y ajústelo.
- • Hale las tapitas hacia arriba para cerciorarse de que estén aseguradas a los tubos del armazón.



11

- Fit the footrest into the keyed hole in the underside of the seat bottom.

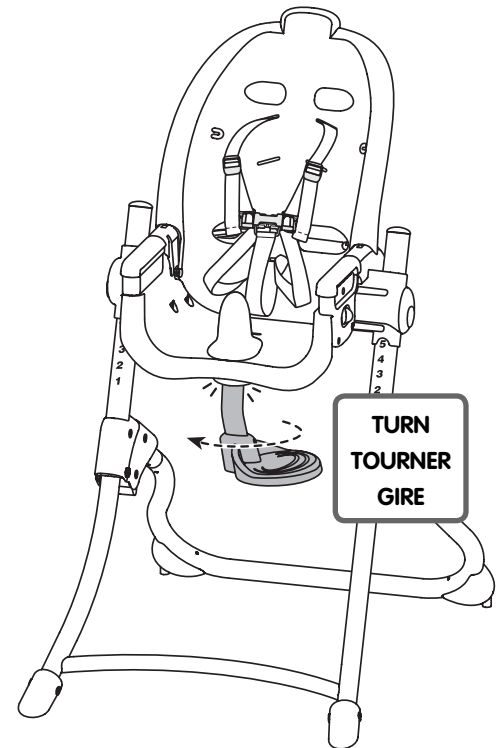
Hint: The footrest is keyed and is designed to fit into the underside of the seat bottom one way. If the footrest does not seem to fit, turn it until it inserts into the seat bottom.

- Insérer la tige du repose-pied dans le trou du bas du siège.

Remarque : La tige du repose-pied a une forme particulière et est conçue pour être insérée dans le bas du siège d'une seule façon. Si elle est difficile à insérer, la tourner jusqu'à ce qu'elle s'insère facilement.

- Coloque el reposapiés en el orificio enchavetado en la parte inferior del asiento.

Consejo: El reposapiés está enchavetado y diseñado para que gire en la parte inferior del asiento en una dirección. Si le parece que el reposapiés no engancha bien, déle vueltas hasta que se inserte en el asiento.



12

- Turn the footrest clockwise to "snap" it into place.
- Pull the footrest to be sure it is secure to the seat bottom.

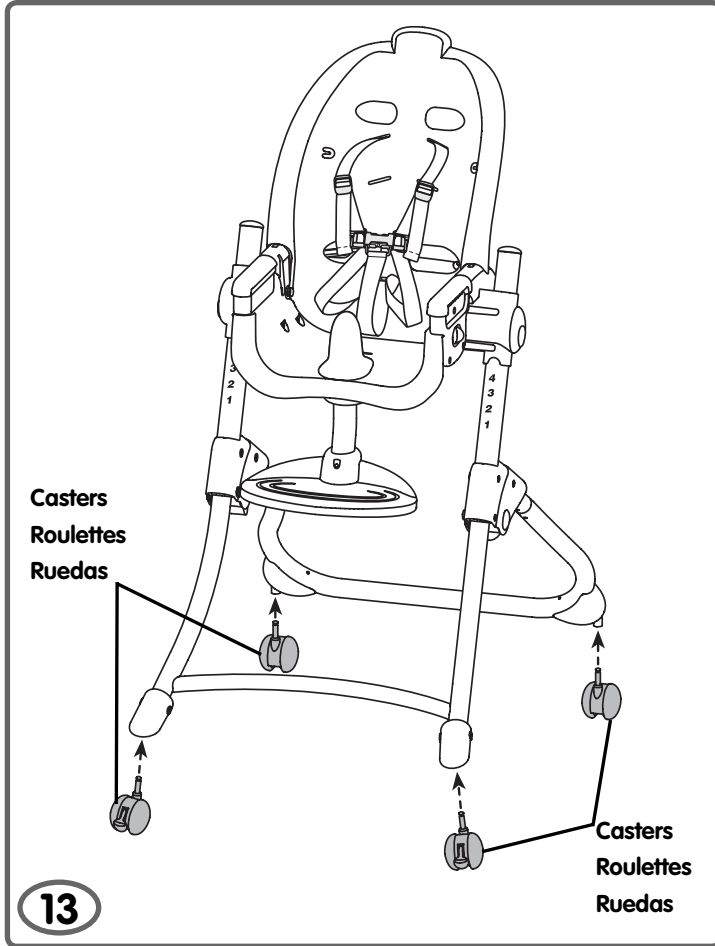
Hint: This is a one-time assembly.

- Tourner le repose-pied dans le sens des aiguilles d'une montre pour l'emboîter.
- Tirer sur le repose-pied pour s'assurer qu'il est solidement fixé au bas du siège.

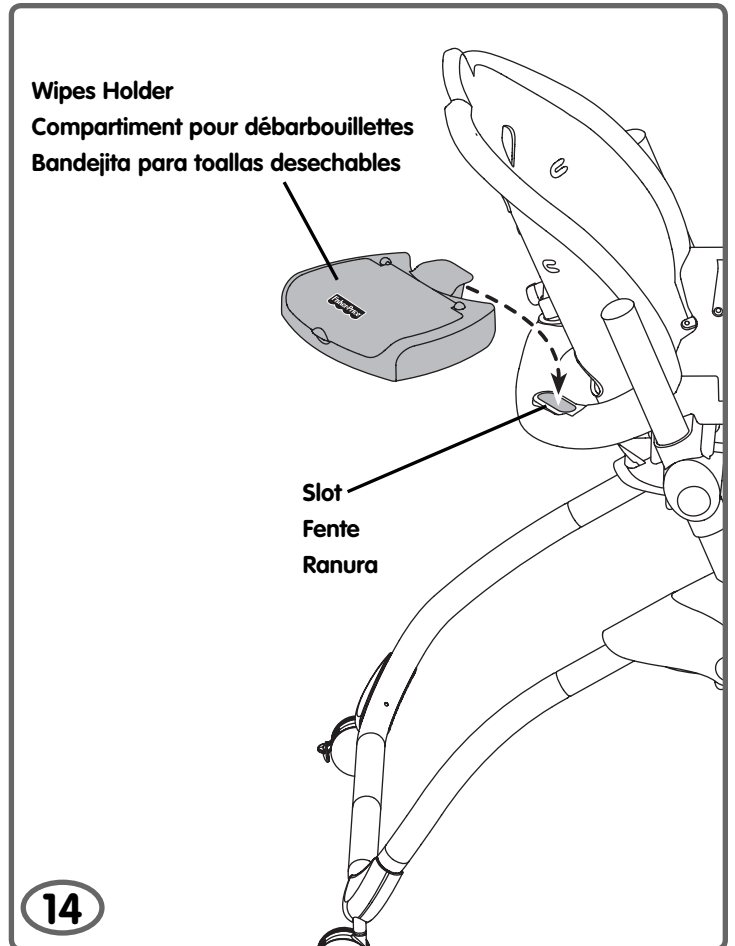
Remarque : Cet assemblage est définitif.

- Gire el reposapiés en una dirección a la derecha para que encaje en su sitio.
- Hale el reposapiés para cerciorarse de que esté asegurado al asiento.

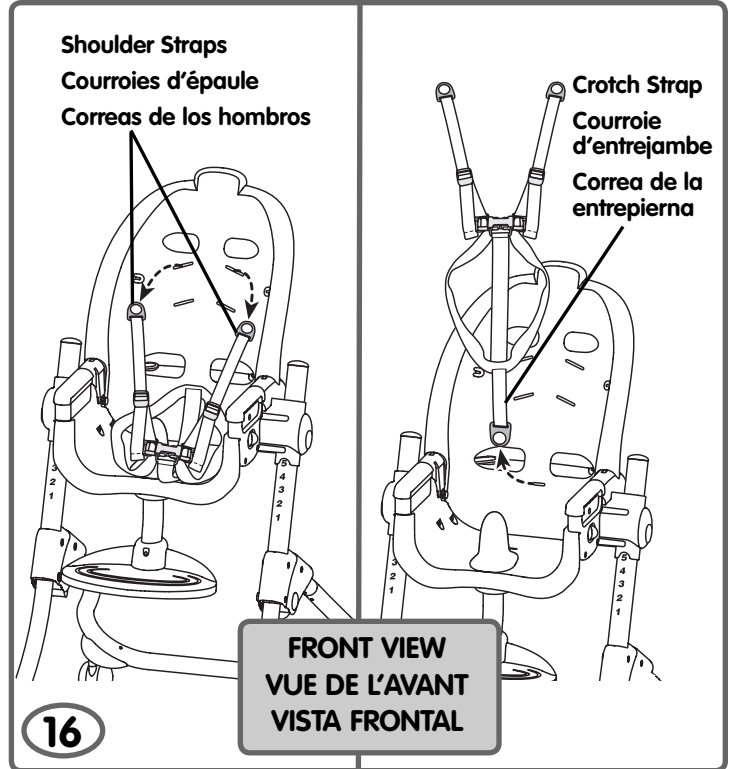
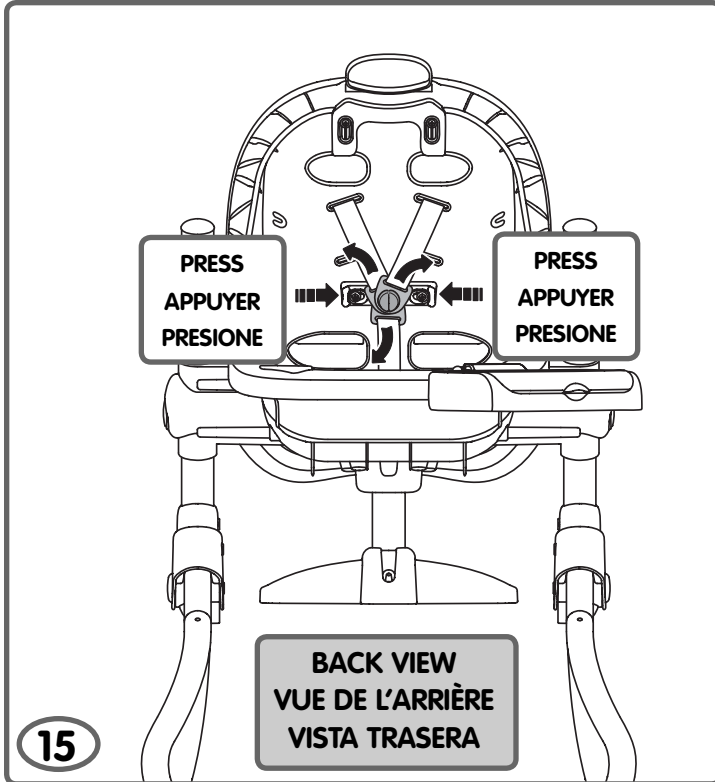
Nota: Este ensamblaje sólo se hará una vez.



- Fit a caster to each foot on the front base and back base.
- Fixer une roulette à chaque pied des bases avant et arrière.
- Coloque una rueda en cada pata de la base frontal y la base trasera.



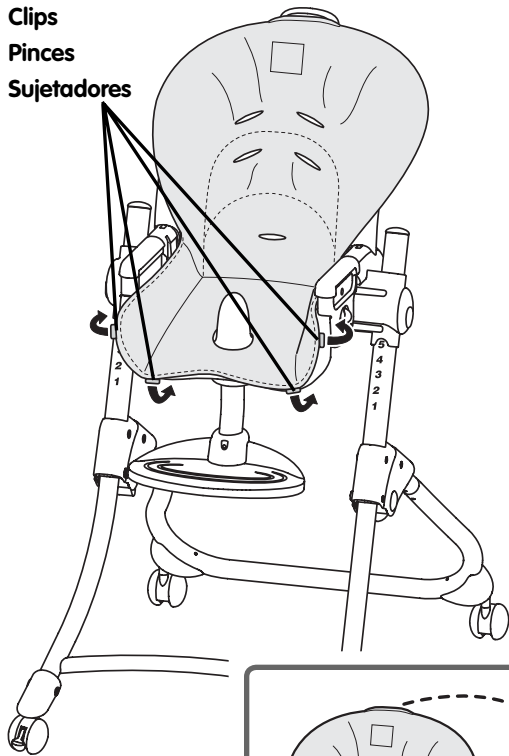
- Fit the tab on the wipes holder into either slot on the back of the seat.
- Hint: To remove, press the tab and lift the wipes holder.*
- Insérer la patte du compartiment pour débarbouillettes dans une des fentes du dossier du siège.
- Remarque : Appuyer sur la patte du compartiment pour débarbouillettes pour enlever.*
- Introduzca la lengüeta de la bandejita para toallas desechables en cualquiera de las ranuras en la parte de atrás del asiento.
- Consejo: Para extraer la bandejita para toallas desechables, presione la lengüeta y levante.*



- Squeeze the restraint release tabs together.
- Remove the ends of the restraint system from the peg.
- Appuyer sur les pattes de dégagement des courroies de retenue.
- Retirer les extrémités des courroies de retenue de la cheville.
- Apriete las lengüetas para soltar el sistema de sujeción a la vez.
- Saque los extremos del sistema de sujeción de la clavija.

- Remove both shoulder straps from the seat back.
- Remove the crotch strap from the seat back.
- Retirer les deux courroies d'épaule du dossier du siège.
- Retirer la courroie d'entrejambe du dossier du siège.
- Saque ambas correas de los hombros del respaldo.
- Saque la correa de la entrepierna del respaldo.

Clips
Pincas
Sujetadores

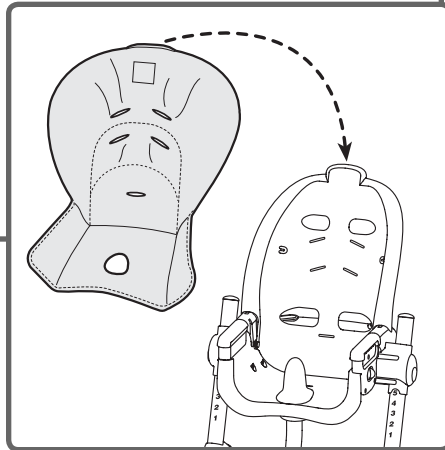


17

- Fit the pocket on the top of the pad onto the seat back.
- Fit the clips on the front edge of the pad onto the seat bottom.

- Glisser le repli sur le haut du coussin sur le dossier du siège.
- Fixer les pincas sur le devant du coussin au bas du siège.

- Coloque el bolsillo en el tope de la almohadilla sobre el respaldo.
- Fije los sujetadores en el borde del frente de la almohadilla al asiento.



Shoulder Straps Up
Courroies d'épaule en haut
Correas de los hombros hacia arriba

Lowest Slot
Fente inférieure
Ranura más baja

Crotch Strap Down
Courroie d'entrejambe en bas
Correa de la entrepierna hacia abajo

18

Hint: Do not unbuckle the restraint system. It is easier to attach or re-attach it to the product if it is buckled.

- Grasp the restraint system so that the shoulder straps are up and the crotch strap is down.
- Insert the end of the crotch strap through the lowest slot in the pad and the seat back.

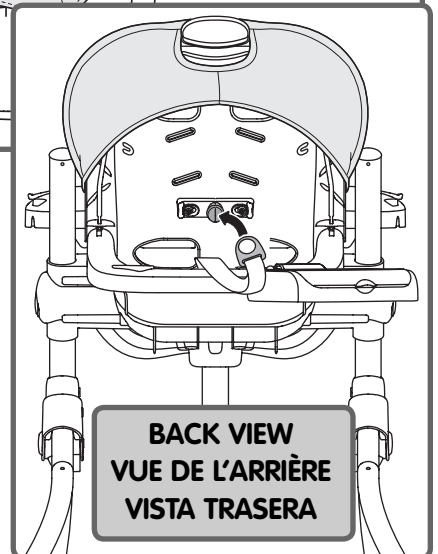
- From behind the product, attach the end of the crotch strap to the peg.

Remarque : Ne pas détacher le système de retenue. Il est plus facile de l'attacher au produit ou de l'en détacher s'il est bouclé.

- Placer le système de retenue de façon que les courroies d'épaule soient en haut et la courroie d'entrejambe en bas.
- Insérer l'extrémité de la courroie d'entrejambe dans la fente inférieure du coussin et du dossier du siège.
- À l'arrière du produit, fixer l'extrémité de la courroie d'entrejambe à la cheville.

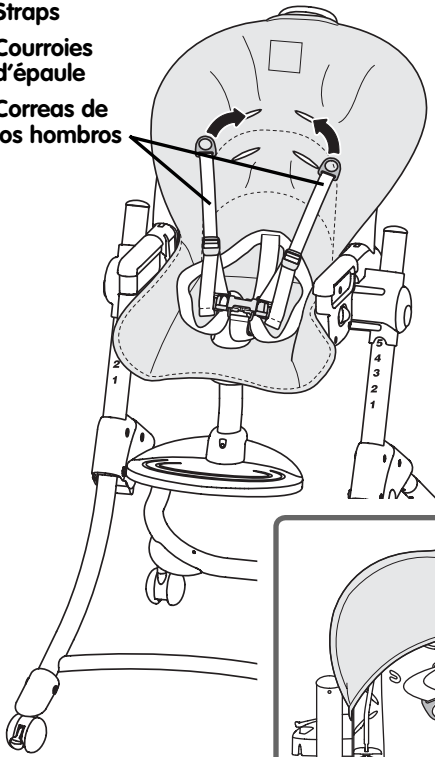
Consejo: No desabroche el sistema de sujeción. Es más fácil amarrarlo o volverlo a amarrar al producto si está abrochado.

- Agarre el sistema de sujeción de manera que las correas de los hombros queden para arriba y la correa de la entrepierna, hacia abajo.
- Inserte el extremo de la correa de la entrepierna por la ranura más baja en la almohadilla y el respaldo.
- Por la parte de atrás del producto, enganche el extremo de la correa de la entrepierna a la clavija.

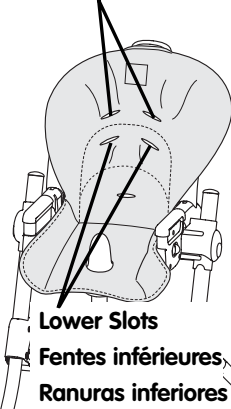


BACK VIEW
VUE DE L'ARRIÈRE
VISTA TRASERA

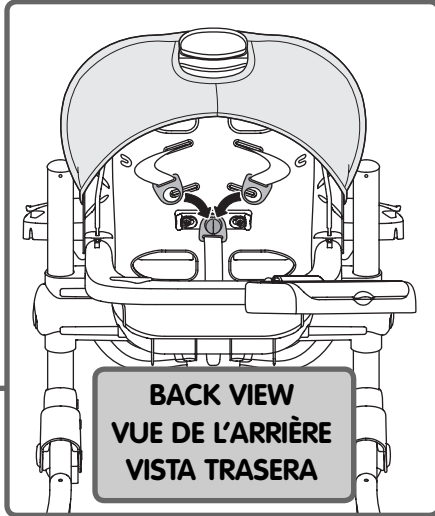
Shoulder Straps
Courroies d'épaule
Correas de los hombros



Upper Slots
Fentes supérieures
Ranuras superiores



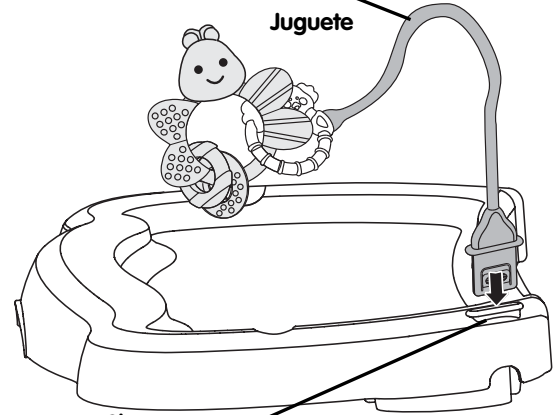
Lower Slots
Fentes inférieures
Ranuras inferiores



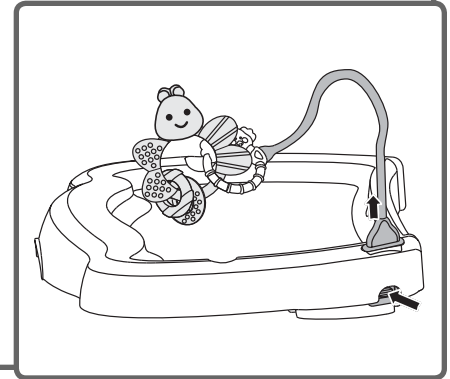
BACK VIEW
VUE DE L'ARRIÈRE
VISTA TRASERA

- 19**
- From the front of the product, insert the ends of the shoulder straps through the slots in the pad and seat back.
 - Use the **lower** shoulder strap slots for a **smaller** baby.
 - Use the **upper** shoulder strap slots for a **larger** baby.
 - From behind the product, attach the ends of the shoulder straps to the peg.
 - À l'arrière du produit, insérer les extrémités des courroies d'épaule dans les fentes du coussin et du dossier du siège.
 - Utiliser les fentes **inférieures** pour un **petit** enfant.
 - Utiliser les fentes **supérieures** pour un enfant **plus grand**.
 - À l'arrière du produit, fixer les extrémités des courroies d'épaule à la cheville.
 - Por la parte del frente del producto, inserte los extremos de las correas de los hombros por las ranuras en la almohadilla y el respaldo.
 - Use las ranuras **inferiores** para las correas de los hombros para un bebé más **pequeño**.
 - Use las ranuras **superiores** para las correas de los hombros para un bebé **más grande**.
 - Por la parte de atrás del producto, enganche los extremos de las correas de los hombros a la clavija.

Toy
Jouet
Juguete



Slot
Fente
Ranura



20

- Insert and "snap" the toy tab into either slot in the tray.

Hint: To remove the toy, press the tab and lift the toy.
- **Emboîter** la patte du jouet dans une fente du plateau.

Remarque : Appuyer sur la patte et lever le jouet pour le retirer.
- **Encaje** la lengüeta del juguete en cualquiera de las ranuras de la bandeja.

Consejo: Para extraer el juguete, presione la lengüeta y levante el juguete.



WARNING AVERTISSEMENT ADVERTENCIA

To prevent serious injury or death from falls or sliding out:

- The child should be secured in the high chair at all times by the restraining system, either in the reclining or upright position. The restraint belts must be adjusted to fit your child snugly. The tray is not designed to hold the child in the chair.
- It is recommended that the high chair be used in the upright position only by children capable of sitting upright unassisted.
- Always leave wheels locked.
- Never use near steps.
- Always keep child in view while in the high chair.
- Never leave child unattended.

Pour prévenir les blessures graves ou la mort qui pourraient survenir si l'enfant tombait ou glissait hors de la chaise haute :

- L'enfant doit en tout temps être bien attaché avec le système de retenue, soit en position inclinée, semi-inclinée ou redressée. Les courroies de retenue doivent être bien ajustées sur l'enfant. Le plateau n'est pas conçu pour retenir l'enfant dans la chaise.
- Il est recommandé d'utiliser la chaise haute en position redressée seulement pour un enfant capable de s'asseoir sans aide.
- Les roues doivent être verrouillées en tout temps.
- Ne jamais utiliser près d'un escalier.
- Toujours garder un oeil sur l'enfant quand il est dans la chaise.
- Ne jamais laisser un enfant sans surveillance.

Evitar lesiones graves o la muerte como resultado de caídas:

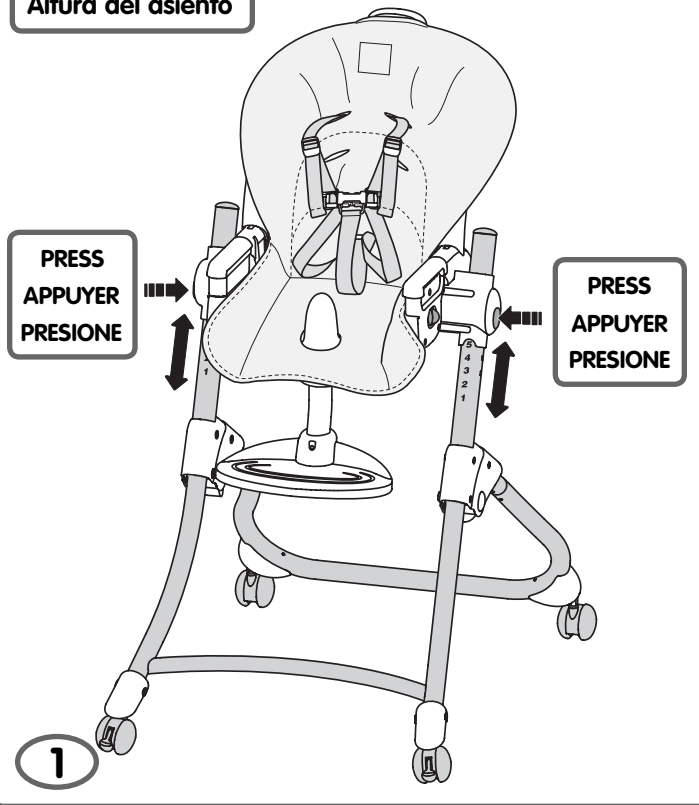
- El bebé debe estar asegurado en la silla alta en todo momento con el sistema de sujeción, ya sea en la posición reclinada, semi-reclinada o vertical. Los cinturones de seguridad deben ajustarse a la medida del niño. La bandeja no está diseñada para mantener seguro al niño en la silla.
- Se recomienda usar la silla alta en la posición vertical únicamente con niños que se pueden sentar derechos por sí solos.
- Siempre dejar las ruedecillas bloqueadas.
- No usar cerca de escalones.
- Mantener al niño a la vista mientras esté sentado en la silla alta.
- No dejar al niño fuera de su alcance.

Customize for a Perfect Fit

Pour adapter le produit à l'enfant

Ajuste la silla a la medida perfecta

Seat Height Hauteur du siège Altura del asiento

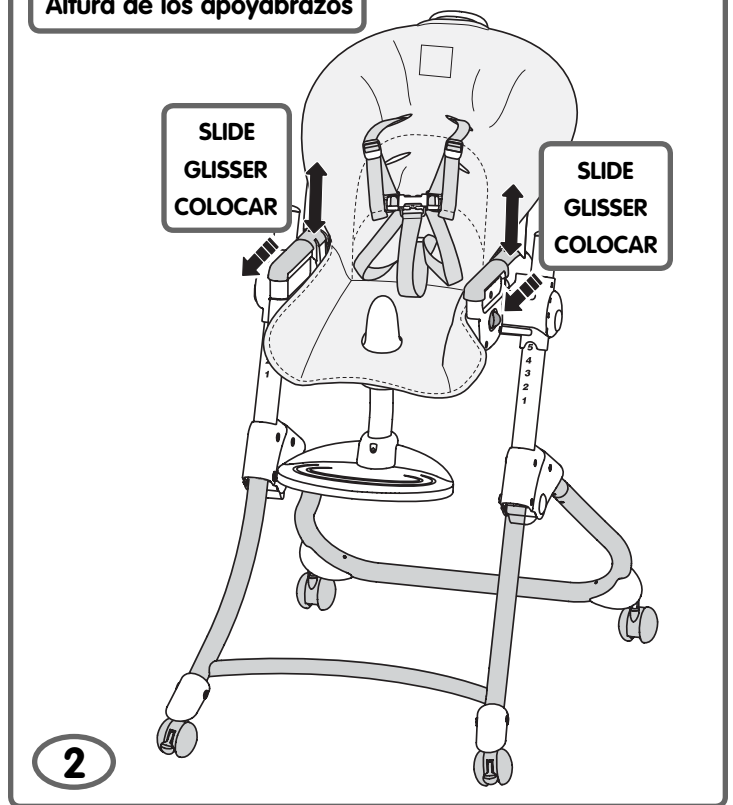


- Press the seat height adjust button.
- Lift or lower the seat to any of seven positions.
- Release the seat height adjust buttons to secure the seat in place.
- **Make sure the seat height is the same on both sides.**
- Push on the seat bottom to be sure the seat is secure.

- Appuyer sur les boutons de réglage de la hauteur du siège.
- Régler la hauteur du siège à l'une des six positions.
- Relâcher les boutons de réglage pour que le siège s'emboîte en place.
- **S'assurer que la hauteur du siège est la même des deux côtés.**
- Pousser sur le bas du siège pour s'assurer que le siège est verrouillé en position.

- Presione los botones de ajustar la altura del asiento.
- Suba o baje el asiento a cualquiera de las seis posiciones.
- Suelte los botones de ajustar la altura del asiento para asegurar el asiento en su sitio.
- **Asegúrese de que la altura del asiento sea la misma en ambos lados.**
- Presione el asiento para cerciorarse de que esté asegurado.

Armrest Height Hauteur des accoudoirs Altura de los apoyabrazos



- While sliding the tray height buttons, lift or lower the armrests to any of three positions.
- Push on the armrests to be sure each is secure.

- Tout en appuyant sur les boutons de réglage de la hauteur du plateau, lever ou baisser les accoudoirs à l'une des trois positions.
- Appuyer sur les accoudoirs pour s'assurer qu'ils sont verrouillés en position.

- Mientras presiona los botones de los apoyabrazos, suba o bájelos a cualquiera de las tres posiciones.
- Presione los apoyabrazos para cerciorarse que estén asegurados.

Customize for a Perfect Fit
Pour adapter le produit à l'enfant
Ajuste la silla a la medida perfecta

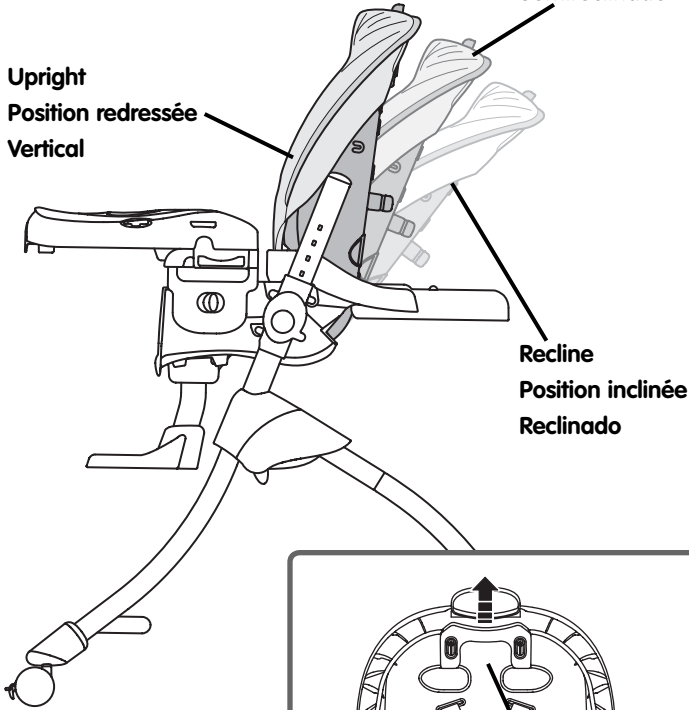
Secure Child
Comment installer l'enfant
Asegure al niño

Seat Recline
Bouton d'inclinaison
Asiento reclinado

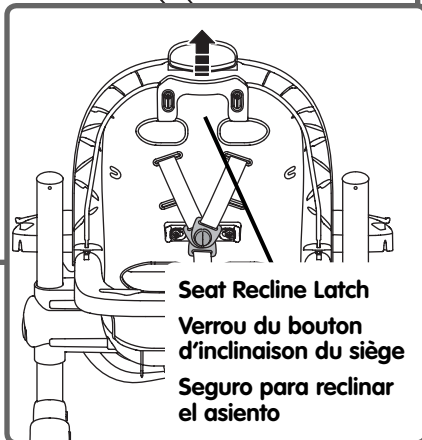
Semi-Recline
Position
semi-inclinée
Semireclinado

Upright
Position redressée
Vertical

Recline
Position inclinée
Reclinado



3



Seat Recline Latch
Verrou du bouton
d'inclinaison du siège
Seguro para reclin
el asiento

• While pulling the seat recline latch, lift or lower the seat to the desired position: **upright, semi-recline or recline.**

- Release the seat recline latch.
- Push on the seat back to be sure the it is secure.

• Tout en tirant sur le verrou, lever ou baisser le siège à l'inclinaison désirée : **redressée, semi-inclinée ou inclinée.**

• Relâcher le bouton.

• Pousser sur le dossier du siège pour s'assurer qu'il est verrouillé en position

• Mientras hala el seguro para reclin

el asiento, suba o baje el asiento a la posición deseada: **vertical, semireclinada o reclinada.**

• Suelte el seguro para reclin

el asiento.

• Presione el respaldo para cerciorarse de que esté asegurado.

Waist/Shoulder Straps

Courroies ventrale
et d'épaule

Cinturones de la
cintura/hombro



Crotch Strap

Courroie d'entrejambe

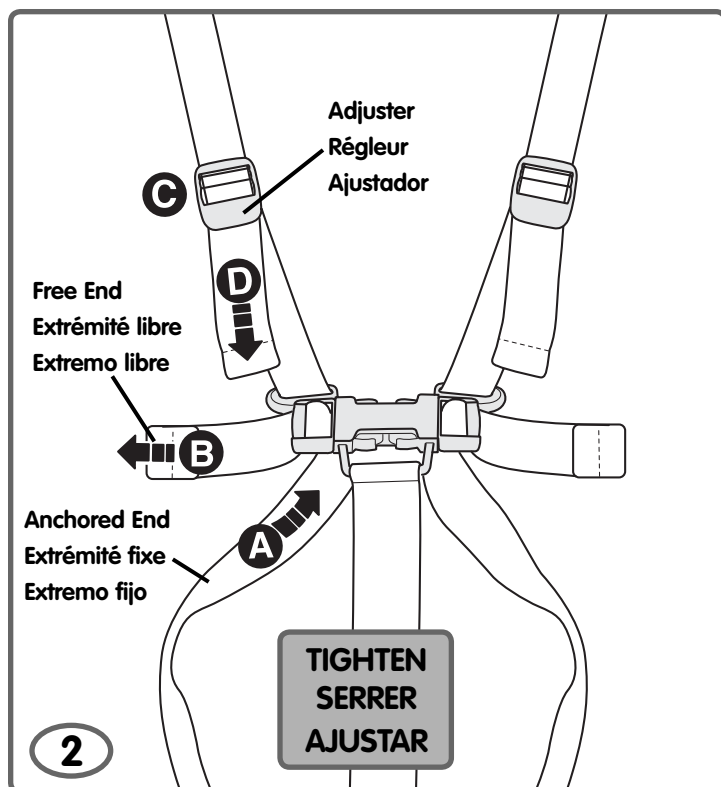
Cinturón de la entrepierna

1

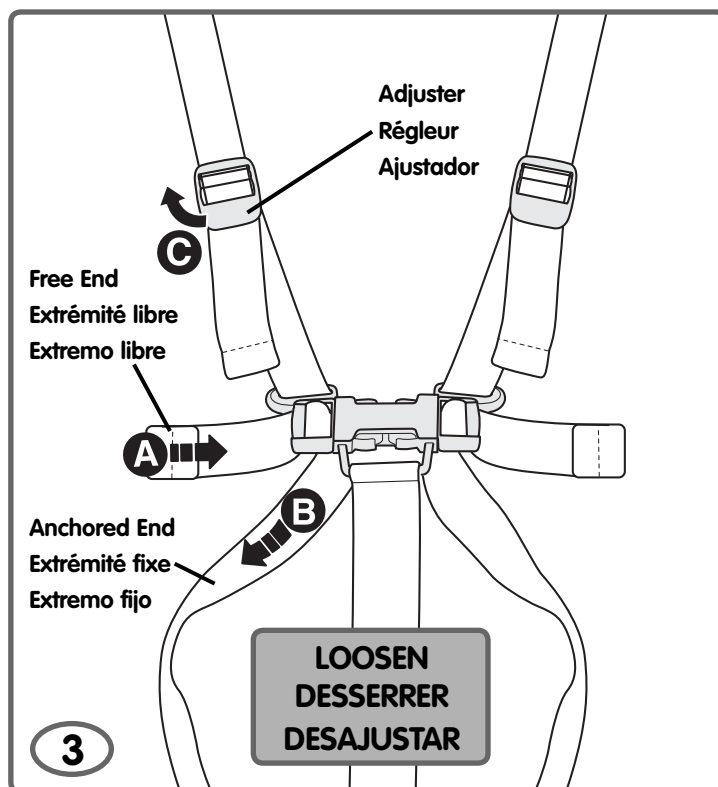
- Place your child in the seat. Position the crotch strap between your child's legs.
- Fasten both restraint straps to the crotch strap. **Make sure you hear a "click" on both sides.**
- Check to be sure the restraint system is securely attached by pulling it away from your child. The restraint system should remain attached.

- Placer l'enfant dans le siège. Glisser la courroie d'entrejambe entre ses jambes.
- Attache les deux courroies de retenue à la courroie d'entrejambe. **S'assurer d'entendre un clic de chaque côté.**
- Tirer sur le système de retenue pour s'assurer qu'il est bien attaché. Il doit résister.

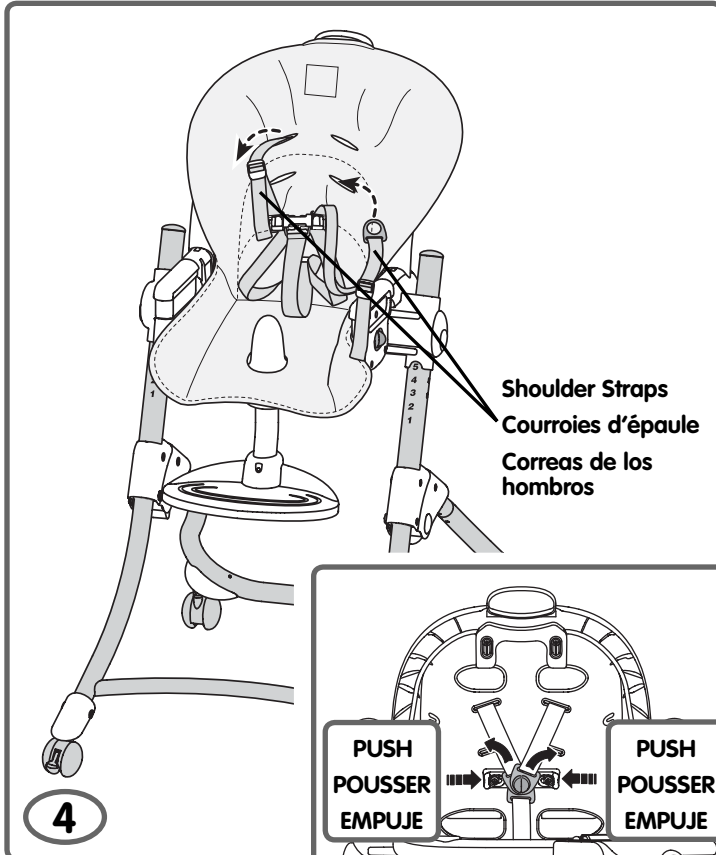
- Coloque al niño en el asiento. Pase la correa de la entrepierna entre las piernas del niño.
- Abroche las dos correas de sujeción a la correa de la entrepierna. **Asegúrese de oír que enganchen en ambos lados.**
- Verifique que el sistema de sujeción esté abrochado de forma segura halando hacia usted. El sistema de sujeción debe permanecer amarrado.



- **To tighten the waist straps:** Feed the anchored end of the waist strap up through the buckle to form a loop **A**. Pull the free end of the waist strap **B**.
- **To tighten the shoulder straps:** Hold the adjuster **C** and pull the shoulder strap down **D**.
- **Pour serrer les courroies de abdominales :** Glisser une portion de l'extrémité fixe de la courroie abdominal vers le haut dans le passant de façon à former une boucle **A**. Tirer sur l'extrémité libre de la courroie **B**.
- **Pour serrer la courroie d'épaule :** Tenir le régleur **C** et tirer l'avant de la courroie d'épaule vers le bas **D**.
- **Para ajustar los cinturones de la cintura:** Introducir el extremo fijo del cinturón de la cintura en la hebilla para formar una onda **A**. Jalar el extremo libre del cinturón de la cintura **B**.
- **Para ajustar los cinturones del hombro:** sujetar el ajustador **C** y jalar para abajo el cinturón anterior del hombro **D**.



- **To loosen the waist straps:** Feed the free end of the waist strap up through the buckle to form a loop **A**. Enlarge the loop by pulling on the end of the loop toward the buckle. Pull the anchored end of the waist strap to shorten the free end of the waist strap **B**.
 - **To loosen the shoulder straps:** Lift the adjuster **C**.
- Note:** After adjusting the restraint system to fit your child, make sure you pull on it to be sure it is securely fastened.
- **Pour desserrer les courroies de abdominales :** Glisser une portion de l'extrémité libre de la courroie abdominal dans le passant de façon à former une boucle **A**. Agrandir la boucle en tirant dessus vers le passant. Tirer sur l'extrémité fixe de la courroie de retenue pour raccourcir l'extrémité libre de la courroie de abdominal **B**.
 - **Pour desserrer les courroies d'épaule :** Remonter le régleur **C**.
- Remarque :** Après avoir réglé le système de retenue, tirer dessus pour s'assurer qu'il résiste bien.
- **Para desajustar los correas de la cintura:** Introducir el extremo libre del cinturón de la cintura en la hebilla para formar una onda **A**. Agrandar la onda jalando el extremo de la onda hacia la hebilla. Jalar el extremo fijo del cinturón de seguridad para achicar el extremo libre del cinturón de la cintura **B**.
 - **Para desajustar los cinturones de los hombros:** levantar el ajustador **C**.
- Nota:** después de ajustar el sistema de sujeción a la medida del niño, jalar del mismo para cerciorarse que está seguro.



To change strap slots:

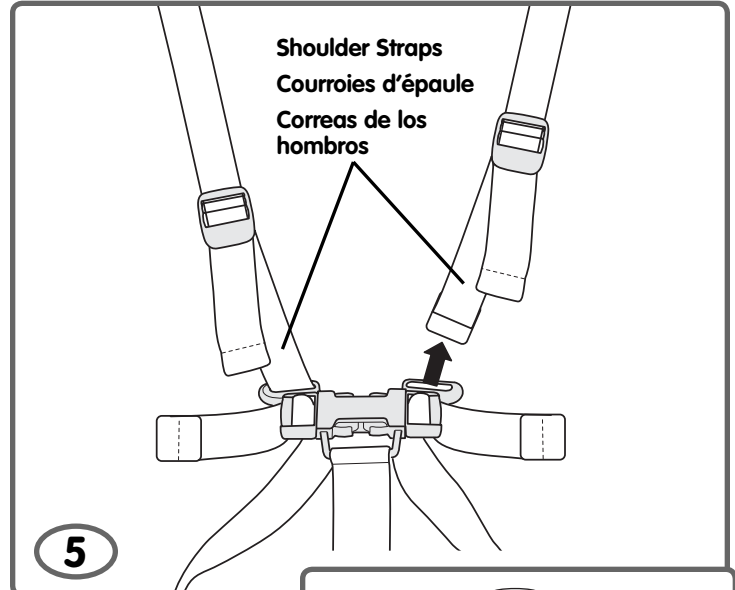
- From behind the product, squeeze the restraint release tabs and remove the shoulder straps.
- From the front of the high chair, pull the shoulder portions of the restraint system out and then fit them back through the desired shoulder strap slots in the seat pad and in the seat back.
- From behind the product, attach the ends of the shoulder straps to the peg.

Pour changer les courroies de fentes :

- À l'arrière du produit, appuyer sur les pattes de dégagement et retirer les courroies d'épaule.
- À l'avant de la chaise haute, tirer la partie pour l'épaule du système de retenue et la glisser dans les fentes désirées du coussin et du dossier du siège.
- À l'arrière du produit, fixer les extrémités des courroies d'épaule à la cheville.

Para cambiar las ranuras de la correa:

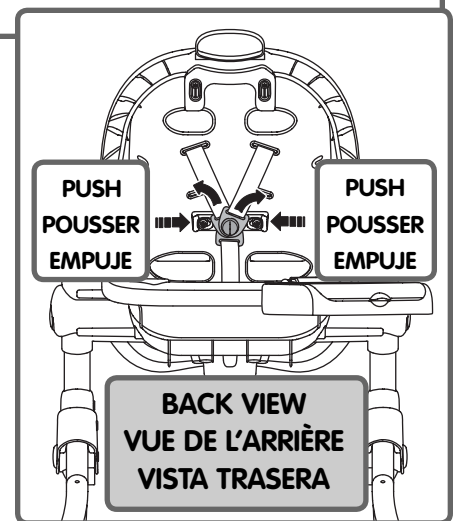
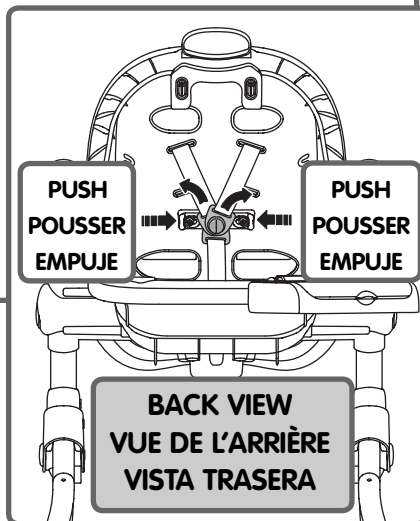
- Por la parte de atrás del producto, apriete las lengüetas para soltar el sistema de sujeción y saque las correas de los hombros.
- Por la parte del frente de la silla de comer, tire de la porción de los hombros del sistema de sujeción y luego pásela por las ranuras para las correas del hombro deseadas en la almohadilla del asiento y en el respaldo.
- Por la parte de atrás del producto, enganche los extremos de las correas de los hombros a la clavija.



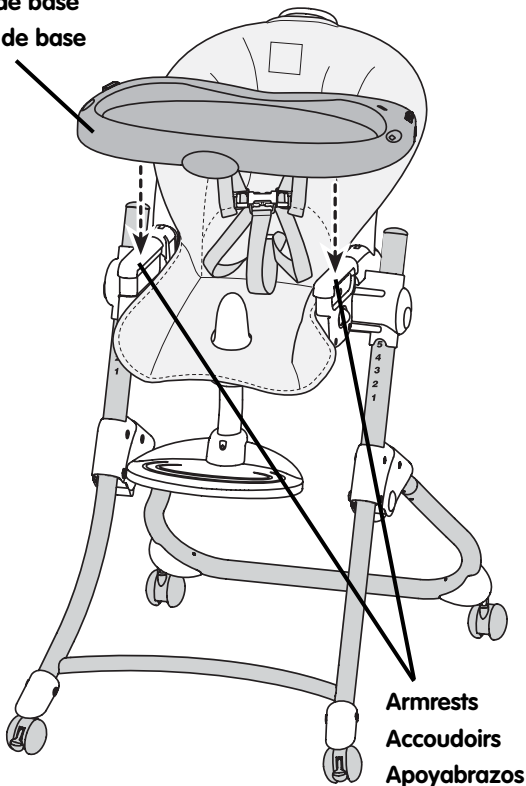
- You can remove the shoulder straps and use only the waist restraint.
- From behind the product, squeeze the restraint release tabs and remove the shoulder straps.
- From the front of the product, pull to remove the shoulder straps from the seat back/pad.
- Push to remove the shoulder straps from the waist restraint buckle slots.
- Store the shoulder straps in a safe in a safe place for future use.

- Il est possible d'utiliser seulement la courroie ventrale, sans les courroies d'épaule.
- À l'arrière du produit, appuyer sur les pattes de dégagement et retirer les courroies d'épaule.
- À l'avant du produit, retirer les courroies d'épaule du coussin et du dossier du siège.
- Appuyer pour retirer les courroies d'épaule des fentes des courroies abdominales.
- Ranger les courroies d'épaule dans un endroit sûr pour utilisation ultérieure.

- Usted puede sacar las correas de los hombros y usar únicamente la correa de la cintura.
- Por la parte de atrás del producto, apriete las lengüetas para soltar el sistema de sujeción y saque las correas de los hombros.
- Por la parte del frente del producto, tire de las correas de los hombros para sacarlas del respaldo y la almohadilla.
- Empuje las correas de los hombros para sacarlas de la ranura de las hebillas en la correa de la cintura.
- Guarde las correas de los hombros en un lugar seguro para uso futuro.



Base Tray
Plateau de base
Bandeja de base



1

- Fit the base tray onto the armrests. Push down until the base tray “snaps” into place.

Hint: Before use, thoroughly wash the base tray with soap and water.

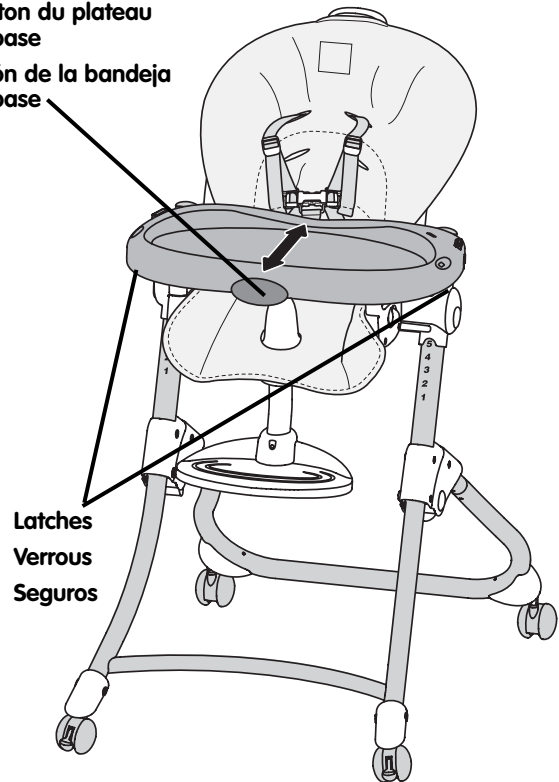
- Fixer le plateau de base aux accoudoirs. Appuyer sur le plateau de base jusqu'à ce qu'il s'emboîte.

Remarque : Avant la première utilisation, bien laver le plateau à l'eau savonneuse.

- Coloque la bandeja de base en los apoyabrazos. Haga presión hasta que la bandeja de base **enganche** en su sitio.

Consejo: Antes de usar la bandeja de base, lávela bien con agua y jabón.

Base Tray Button
Bouton du plateau
de base
Botón de la bandeja
de base



2

- You can adjust the base tray forward or backward.

- While pressing the button on the front of the base tray, push or pull the tray forward or backward.
- While squeezing both latches underneath the base tray, push or pull the tray forward or backward.

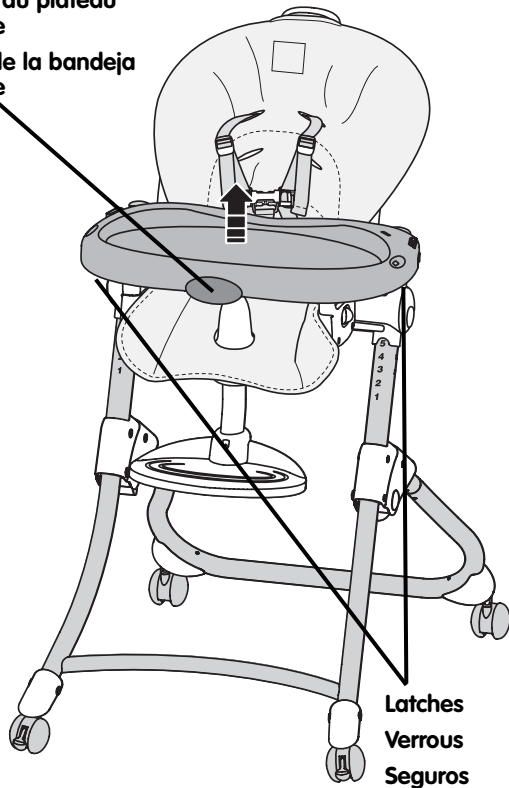
- Il est possible de déplacer le plateau de base vers l'avant ou vers l'arrière.

- Appuyer sur le bouton sur le devant du plateau tout en déplaçant celui-ci vers l'avant ou vers l'arrière.
- Appuyer sur les deux verrous sous le plateau tout en déplaçant celui-ci vers l'avant ou vers l'arrière.

- Usted puede ajustar la bandeja de base hacia el frente o hacia atrás

- Mientras presiona el botón en la parte del frente de la bandeja de base, hale la bandeja hacia el frente o empújela hacia atrás
- Mientras aprieta ambos seguros debajo de la bandeja de base, hale la bandeja hacia el frente o empújela hacia atrás.

Base Tray Button

Bouton du plateau
de baseBotón de la bandeja
de base

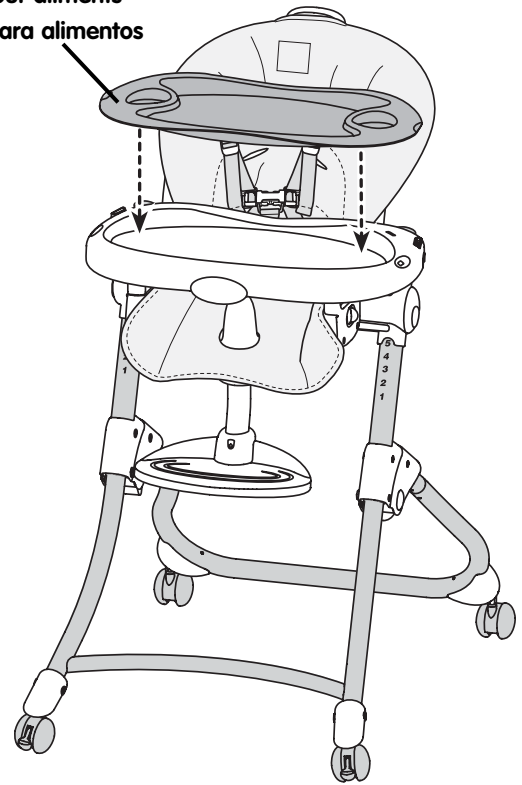
3

- To remove the base tray:
 - While pressing the button on the front of the base tray, pull to remove.
 - While squeezing both latches underneath the base tray, pull to remove.
- Pour retirer le plateau de base:
 - Appuyer sur le bouton sur le devant du plateau tout en tirant sur celui-ci pour le sortir.
 - Appuyer sur les deux verrous sous le plateau tout en tirant sur celui-ci pour le sortir.
- Para sacar la bandeja de base:
 - Tire de la bandeja de base a la vez que presiona el botón que tiene en la parte del frente
 - Tire de la bandeja de base a la vez que aprieta los dos seguros que tiene debajo.

Food Tray

Plateau pour aliments

Bandeja para alimentos



4

- Fit the food tray into the base tray.

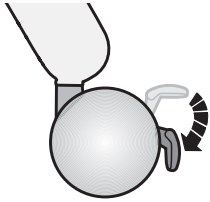
Hint: Before use, thoroughly wash the food tray with soap and water.
- Placer le plateau pour aliments sur le plateau de base.

Remarque : Avant la première utilisation, bien laver le plateau à l'eau savonneuse.
- Introduzca la bandeja para alimentos en la bandeja de base.

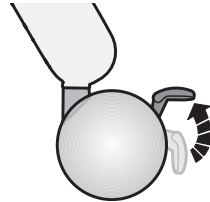
Consejo: Antes de usar la bandeja de base, lávela bien con agua y jabón.

Using the Brakes Utilisation des freins Cómo usar los frenos

Press Tab
Appuyer sur la patte
Presione la lengüeta



Lift Tab
Lever la patte
Levante la lengüeta



TO LOCK: Press the tab on all four casters down until you hear a “snap”.

TO UNLOCK: Lift the tab on all four wheels.

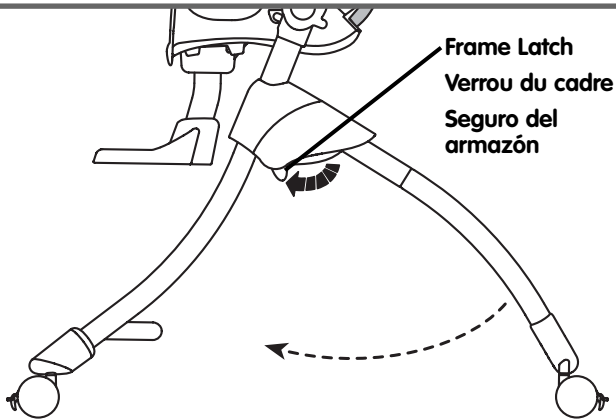
POUR VERROUILLER : Appuyer sur la patte des quatre roulettes jusqu'à ce qu'elle émette un clic.

POUR DÉVERROUILLER : Lever la patte des quatre roues.

PARA ASEGURAR: Presione las lengüetas de las cuatro ruedas hasta que encajen.

PARA DESASEGURAR: Levante las lengüetas de las cuatro ruedas.

Storage Rangement Mantenimiento



• Press the frame latches and push the base.

• Appuyer sur les verrous du produit et pousser sur la base.

• Presionar los seguros del producto y empujar la base.

Care Entretien Cuidados

- The pad, high chair, trays and toy may be wiped clean using a mild cleaning solution and a damp cloth. Do not use bleach. Do not use harsh or abrasive cleansers. Rinse clean with water to remove residue.
- The restraint system may be wiped clean or is machine-washable. Machine wash in cold water on the gentle cycle. Do not use bleach. Line dry.
- The food tray, toy and restraint system are also top rack dishwasher safe (or use the bottom rack - without using the drying cycle).

To remove the pad:

- From behind the product, squeeze the restraint release tabs and remove the restraint system from the peg.
- From the front of the product, pull to remove the restraint system.
- Unfasten the pad hooks from the front edge of the seat. Lift the top of the pad off of the seat back.
- To replace the pad: refer to Assembly steps 17-19.

IMPORTANT! Never use this product without the restraint system. Replace the restraint system after cleaning

- Nettoyer le coussin, la chaise haute, les plateaux et le jouet avec un linge humide et une solution savonneuse douce. Ne pas utiliser d'eau de Javel. Ne pas utiliser de nettoyeurs puissants ou abrasifs. Rincer pour éliminer les résidus de savon.
- Le système de retenue peut être nettoyé avec un linge humide ou dans la machine. Laver à la machine à l'eau froide au cycle délicat. Ne pas utiliser d'eau de Javel. Suspendre pour sécher.
- Le plateau-repas, le jouet et le système de retenue est résistant au lave-vaisselle, dans le panier supérieur. Il peut être placé dans le panier inférieur si le cycle de séchage chaud n'est pas sélectionné.

Pour retirer le coussin :

- À l'arrière du produit, appuyer sur les pattes de dégagement et retirer le système de retenue de la cheville.
- À l'avant du produit, retirer le système de retenue.
- Détacher les attaches du coussin du devant du siège. Enlever le haut du coussin du dossier du siège.
- Pour replacer le coussin, se référer aux étapes 17 à 19 de l'assemblage.

IMPORTANT ! Ne jamais utiliser ce produit sans le système de retenue. Remettre le système de retenue en place après l'avoir nettoyé.

- La almohadilla, la silla de comer, las bandejas y el juguete se pueden limpiar con un paño húmedo usando una solución limpiadora suave. No use blanqueadores. No use limpiadores fuertes o abrasivos. Enjuague bien con agua para eliminar residuos.
- El sistema de sujeción se puede limpiar con un paño o lavar en máquina. Lave en máquina con agua fría en el ciclo para ropa delicada. No use blanqueadores. Cuelgue para secar.
- La bandeja para alimentos, el juguete y el sistema de sujeción se pueden lavar en la parte de arriba de la máquina lavaplatos (si las coloca en la parte de abajo, no use el ciclo de secado).

Para sacar la almohadilla:

- Por la parte de atrás del producto, apriete las lengüetas para soltar el sistema de sujeción y saque el sistema de sujeción de la clavija.
- Por la parte del frente del producto, hale el sistema de sujeción.
- Desenganche la almohadilla del borde del frente del asiento. Levante el tope de la almohadilla del respaldo.
- Para remplazar la almohadilla: refiérase a los pasos de ensamble 17 al 19.

¡IMPORTANTE! Nunca use este producto sin el sistema de sujeción. Vuelva a colocar el sistema de sujeción luego de limpiarlo.

Questions? Des questions ? ¿Preguntas?



If you are missing parts or need assistance, we can help!

Pour commander des pièces ou obtenir de l'aide, nous sommes là !

¡Si le falta alguna pieza o necesita ayuda, póngase en contacto con nosotros!

www.service.fisher-price.com

1-800-432-5437 (US & Canada)

59-05-51-00 Ext. 5206 ó 01-800-46359-89 (México)

0800 550780 (Brasil)

United States: Fisher-Price® Consumer Relations, 636 Girard Avenue, East Aurora, New York 14052.

Canada: Mattel Canada Inc., 6155 Freemont Blvd., Mississauga, Ontario L5R 3W2.

México: Importado y distribuido por Mattel de Mexico, S.A. de C.V., Insurgentes Sur # 3579, Torre 3, Oficina 601, Col. Tlalpan, Delegación Tlalpan, C.P. 14020, México, D.F. MME-920701-NB3.

Chile: Mattel Chile, S.A., Avenida Américo Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago, Chile.

Venezuela: Mattel de Venezuela, C.A., Ave. Mara, C.C. Macaracuay Plaza, Torre B, Piso 8, Colinas de la California, Caracas 1071.

Argentina: Mattel Argentina, S.A., Curupayfí 1186, (1607) – Villa Adelina, Buenos Aires.

Colombia: Mattel Colombia, S.A., calle 123#7-07 P.5, Bogotá.

Brasil: Mattel do Brasil Ltda. - CNPJ : 54.558.002/0004-72 Av. Tamboré, 1400/1440 Quadra A de 02 a 03 - 06460-000 - Barueri - SP.

Great Britain: Telephone 01628 500303.

Australia: Mattel Australia Pty. Ltd., 658 Church Street, Locked Bag #870, Richmond, Victoria 3121 Australia. Consumer Advisory Service 1300 135 312.

New Zealand: 16-18 William Pickering Drive, Albany 1331, Auckland.

Asia: Mattel East Asia Ltd, Room 1106, South Tower, World Finance Centre, Harbour City, Tsimshatsui, HK, China.

©2005 Mattel, Inc. All Rights Reserved.

® and ™ designate U.S. trademarks of Mattel, Inc.

Fisher-Price, Inc., a subsidiary of Mattel, Inc., East Aurora, New York 14052, U.S.A.

©2005 Mattel, Inc. Tous droits réservés.

® et ™ désignent des marques déposées de Mattel, Inc. aux É.-U.

Fisher-Price, Inc., une filiale de Mattel, Inc., East Aurora, New York 14052, É.-U.

PRINTED IN MEXICO/IMPRIMÉ AUX MEXIQUE
J4011pr-0720